

Iniziativa popolare federale 'Sì a rendite AVS eque anche per i coniugi – Basta con la discriminazione del matrimonio!' (pubblicata nel Foglio federale il 27 settembre 2022).

Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 112 cpv. 2 lett. c^{bis}

² In tale ambito si attiene ai principi seguenti:

c^{bis}. per il calcolo delle rendite ordinarie, le persone assicurate coniugate sono equiparate agli altri assicurati; la riduzione della somma delle due rendite per coniugi non è ammissibile.

Art. 197 n. 15

15. Disposizione transitoria dell'art. 112 cpv. 2 lett. c^{bis} (Equiparazione del matrimonio nell'ambito dell'assicurazione vecchiaia, superstiti e invalidità)

¹ Se la relativa legislazione d'esecuzione non entra in vigore entro tre anni dall'accettazione dell'articolo 112 capoverso 2 lettera c^{bis} da parte del Popolo e dei Cantoni, allo scadere di tale termine il Consiglio federale emana mediante ordinanza le necessarie disposizioni d'esecuzione, che hanno effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni legislative.

² Affinché le persone assicurate coniugate siano equiparate agli altri assicurati, nell'ordinanza il Consiglio federale stabilisce, in particolare, che la somma delle rendite per coniugi non è ridotta a causa dello stato civile e che le persone assicurate coniugate che non esercitano un'attività lucrativa versano contributi.

! Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale. !

Sulla presente lista possono firmare solo cittadini aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Cantone	N. d'avviamento postale	Comune politico

Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1					
2					
3					

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:

Bachmann-Roth Christina, Sandweg 3, 5600 Lenzburg; Binder Marianne, Müntzbergstrasse 21, 5400 Baden; Bischof Pirmin, Sälrain 16, 4500 Solothurn; Bregy Philipp Matthias, Aletschstrasse 7, 3904 Naters; Bünter Sarah, Harzbüchelstrasse 14, 9000 St.Gallen; Bürgin Yvonne, Werner-Weber-Strasse 3, 8630 Rüti; Ettlir Erich, Chatzenrain 22, 6064 Kerns; Glanzmann-Hunkeler Ida, Feldmatt 41, 6246 Altshofen; Gnägi Jan, Birkenweg 3, 3270 Aarberg; Gugger Niklaus, Feldstrasse 2, 8400 Winterthur; Häberli-Koller Brigitte, Furthstrasse 6, 8363 Bichelsee-Balterswil; Hegglin Peter, Nussli 3, 6313 Edlibach; Hess Lorenz, Bergackerstrasse 93, 3066 Stettlen; Humbel Ruth, Bollstrasse 34, 5413 Birnenstorf; Juillard Charles, Rue Auguste-Cuenin 2A, 2900 Porrentruy; Lohr Christian, Alleeweg 10, 8280 Kreuzlingen; Maitre Vincent, Quai Gustave-Ador 2, 1207 Genève; Müller-Altermatt Stefan, Dorfstrasse 6, 4715 Herbetswil; Pfister Gerhard, Gulmstrasse 53, 6315 Oberägeri; Roduit Benjamin, Chemin Pierre Avoi 11, 1913 Saillon; Roth Pasquier Marie-France, Chemin du Gibloux 23, 1630 Bulle; Schneider Tino, Hirschweg 13, 7000 Chur; Stadelmann Karin, Bundesstrasse 17, 6003 Luzern; Streiff Marianne, Kirchgässli 25, 3322 Urtenen-Schönbühl

Termine per la raccolta delle firme: 27 marzo 2024.

Si attesta che i summenzionati (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Luogo:

Data:

Firma:

Qualità
ufficiale:

Bollo ufficiale

--

Se volete sostenere la causa di questa iniziativa popolare, potete stampare la presente lista delle firme, riempirla, metterla in una busta e spedirla il più presto possibile prima del 27 marzo 2024 a:

Alleanza del Centro, Seilerstrasse 8a, casella postale, 3011 Berna.

Non è necessario riempire tutte le righe.